



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

5. Januar 2000

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 31. Dezember 1999¹

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 31. Dezember 1999 entsprach die mit Transaktionen zusammenhängende Veränderung der **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) um 27 Mio. EUR einer Veräußerung von 3 Tonnen Gold durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems gemäß der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 26. September 1999. Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 6, 7 und 8) erhöhte sich um 13 Mrd. EUR auf 249,9 Mrd. EUR; ein mit Transaktionen zusammenhängender Rückgang um 0,4 Mrd. EUR wurde durch die Auswirkung der vierteljährlichen Neubewertung der Ausweispositionen ausgeglichen (13,4 Mrd. EUR – siehe Abschnitt IV unten).

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 6) verringerten sich um 0,5 Mrd. EUR auf 23,5 Mrd. EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 4,2 Mrd. EUR auf 375 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 4.1) erhöhten sich um 8,1 Mrd. EUR auf 56,5 Mrd. EUR.

¹ Dieser Finanzausweis enthält noch keine endgültigen Jahresabschlußzahlen, da diese noch nicht vorliegen.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an den Finanzsektor (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 3) erhöhten sich um 22,2 Mrd. EUR auf 239,6 Mrd. EUR. Am Donnerstag, dem 30. Dezember 1999, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 57 Mrd. EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 70 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) stieg um 11,3 Mrd. EUR auf 11,4 Mrd. EUR, während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) um 2,5 Mrd. EUR auf 2,6 Mrd. EUR erhöhte.

III. Einlagen des Finanzsektors im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Geschäftspartner **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 9,5 Mrd. EUR auf 114,5 Mrd. EUR.

IV. Neubewertung der Aktiva und Passiva des Eurosystems zum Jahresende

Gemäß den harmonisierten Rechnungslegungsgrundsätzen für das Eurosystem werden Gold, Devisen, Wertpapierbestände und Finanzinstrumente des Eurosystems zu jedem Quartalsende zu Marktkursen und -preisen bewertet. Die Nettoauswirkung der Neubewertung auf die einzelnen Ausweispositionen zum 31. Dezember 1999 wird in der zusätzlichen Rubrik „Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Neubewertung“ ausgewiesen. Die wichtigsten für die Neubewertung der einzelnen Positionen verwendeten Wechselkurse waren folgende:

USD 1,0046 je EUR

JPY 102,73 je EUR

Gold: EUR 289,518 je Unze Feingold

Sonderziehungsrechte: EUR 1,364976 je SZR

NB: Änderung des Veröffentlichungstermins zu Beginn eines Quartals

Wie letzte Woche bekanntgegeben wurde, hat die EZB beschlossen, den jeweils ersten Finanzausweis nach dem Ende eines Quartals künftig immer an einem Mittwoch zu veröffentlichen. Die Veröffentlichung aller anderen Finanzausweise innerhalb eines Quartals erfolgt wie bisher immer dienstags.

Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 31. Dezember 1999

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 31. Dezember 1999	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von		Passiva	Stand zum 31. Dezember 1999	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von	
		Transaktionen	Neubewertung			Transaktionen	Neubewertung
1 Gold und Goldforderungen	116.483	-27	1.765	1 Banknotenumlauf	374.953	4.164	0
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets				2 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber dem Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet			
2.1 Forderungen an den IWF	29.842	244	1.370	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	114.493	9.493	0
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	225.038	-1.280	12.178	2.2 Einlagefazilität	2.618	2.507	0
	254.880	-1.036	13.548	2.3 Termineinlagen	0	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	14.383	-213	801	2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets				2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	10	-6	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.822	-175	-1		117.121	11.994	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	0	3 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	7.876	0	0
	4.822	-175	-1	4 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet			
5 Forderungen an den Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet				4.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	56.494	8.083	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	161.988	13.016	0	4.2 Sonstige Verbindlichkeiten	4.120	158	0
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	74.996	0	0		60.614	8.241	0
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	7.834	491	0
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0	6 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	926	-161	60
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	11.429	11.333	0	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets			
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	404	3	0	7.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	11.901	-717	610
5.7 Sonstige Forderungen	1.262	304	0	7.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	0
	250.079	24.656	0		11.901	-717	610
6 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	23.521	-458	-12	8 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.531	0	302
7 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	59.180	-469	0	9 Sonstige Passiva	54.714	-2.756	2.651
8 Sonstige Aktiva	79.844	-1.020	5.164	10 Ausgleichsposten aus Neubewertung	107.348	0	17.513
				11 Kapital und Rücklagen	53.374	2	129
Aktiva insgesamt	803.192	21.258	21.265	Passiva insgesamt	803.192	21.258	21.265

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.